الفونيم في سورة مريم
(دراسة في علم الأصوات)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum)

في اللغة العربية وأدبها

PERPUSTAKAAN
UIN SUNAN AMPEL SURABAYA
No. KLAS: K A. 2016 037 BSA
No. REG: A. 2016/BSA/037
ASAL BUKU:
TANGGAL:

إعداد

لوسي مرضات الله

رقم التسجيل: A٨١٢١١٢٠٩٨

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

١٤٣٧ هـ/ ٢٠١٦ م

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة :

الاسم : لوسي مرضات الله

رقم القيد : ٨١٢١٢٠٩٨ أ

عنوان البحث : الفونيم في سورة مري

المشترف على تقديمة إلى مجليس المناقشة.

المشرف

الدكتوراندوس عتيق محمد رمضان المجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

يعتمد,

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

الدكتوراندوس عتيق محمد ومضان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان : **الفونيم في سورة مريم**

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum)في شعبة اللغة العربية وأدبها قسم اللغة والآداب كليّة الآدب جامعة والعلوم الإنسانيّة جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

إعداد الطالبة : لوسي مرضات الله

رقم القيد : ٨١٢١٢٠٩٨ أ

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام مجليس المناقشة وقررت قبوله شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) في شعبة اللغة وأدبها، وذلك في يوم ..... ٢٠١٥م.

ويتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الدكتوراندوس عتيق محمد رمضان المجستير رئيسا ومشرفا ( )

٢. احمد شيخو الماجستير مناقشا ( )

٣. الدكتور أسيب عباس عبد الله الماجستير مناقشا ( )

٤. عبد الله عبيد الماجستير مناقشا

عميد كلية الآداب والعلوم الإندسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

الدكتور الحاج إمام غزالي الماجستير

رقم التوقيط ١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠١

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الاسم الكامل : لوسي مرضات الله

رقم القيم : ٨١٢١٢٠٩٨ أ

عنوان البحث التكميلي : الفونيم في سورة مريم

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت – يوما ما – انتحاليةهذا البحث التكميلي.

سورابايا، ١٩ من يناير ٢٠١٦

الباحثة

METERAI TEMPEL
TGL. 20
A7DC2ADF945250838
6000
ENAM RIBU RUPIAH

لوسي مرضات الله

٨١٢١٢٠٩٨ أ

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

محتويات البحث

صفحة الموضوع ..... أ
تقرير المشرف ..... ب
اعتماد لجنة المناقشة ..... ج
الاعتراف بأصالة البحث ..... د
الإهداء ..... هـ
كلمة الشكر ..... و
الحكمة ..... ح
محتويات البحث ..... ط
مستخلص البحث ..... ك
الفصل الأول: أساسية البحث
ا. مقدمة ١
ب. أسئلة البحث ٤
ج. أهداف البحث ٥
د. أهمية البحث ٥
ه. توضيح المصطلحات ٦
و. تحديد البحث ٦
ز. الدراسات السابقة ٧
الفصل الثاني: الإطار النظري
المبحث الأول : الفونيم وعنوعه ١٠
ا. مفهوم الفونيم ١٠
ب. اختبار فونيمة الصوت ١٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. العلاقات بين الفونيمات ١٦

د. أنواع الفونيم ١٩

المبحث الثاني: سورة مريم..... ٢٢

ا. لمحة عن سورة مريم ٢٢

ب. أسباب النزول سورة مريم..... ٢٥

الفصل الثالث : منهجية البحث

ا. مدخل البحث ونوعه..... ٢٦

ب. بيانات البحث ومصادرها..... ٢٧

ج. أدوات جمع البيانات ٢٨

د. طريقة جمع البيانات ٢٨

ه. طريقة تحليل البيانات ٢٨

و. تصديق البيانات ٢٩

ز. خطوات البحث ٣٠

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها و مناقشتها

ا. تحليل الفونيم في سورة مريم..... ٣١

ب. خصائص الفونيم في سورة مريم ٥٢

الفصل الخامس: الخاتمة

ا. النتائج..... ٥٦

ب. الاقتراحات..... ٥٨

قائمة المراجع

الملاحق

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تلخيص

ABSTRAK

الفونيم في سورة مريم

Fonem dalan surat Maryam

Al Qur'an adalah wahyu Allah yang diturunkan pada umat manusia untuk dijadikan pedoman hidup, maka diperlukan beberapa ilmu Aswat (fonologi Arab) dimaksudkan untuk mengenal tentang sejarah, hakikat dan urgensi ilmu bunyi dalam bahsa Arab, Ilmu Aswat adalah ilmu yang mempelajari tentang bunyi bahasa yang dihasilkan dengan alat- alat bicara, yang diketahui setiap bahsa adalah bunyi mempunyai karakteristik sendiri- sendiri dari berbagai bahasa lainnya.

Dalam penulisan skripsi ini mengkaji tentang *fonem* unuk mengetahui dari perkembangan bunyi bahasa Arab dari aspek ilmu Aswat (bunyi) deng judul الفونيم في سورة مريم. Fonem adalah satuan bunyi ujaran terkecil yang membedakan makna atau arti kata, umumnya bunyi bahasa dibedakan atas vocak dn konsonan. Untuk mengetahui ciri-ciri dan bentuk dari *Fonem* peneliti menjadikan surat Maryam yang terdiri 98 ayat sebagai objek penelitian, surat Maryam adalah salah satu surat al-qur'an yang didalamnya menjelaskan tentang kisah Maryam dan juga tentang keistimewaan dan keindahan lafadz dan makna, termasuk surat Makiyah yang mengandung kisah-kisah tentang perjuangan Maryam dan juga mengandung masalah dasar-dasar agama yaitu *tauhid, risalah dan ba'ts.*

Sedangkan rumusan masalah yang diajukan dalam penulisan skripsi ini yaitu sebagai berikut: *pertama*, bagaimana bentuk pembagian Fonem dalam surat Maryam? *Kedua,* apa ciri-ciri Fonem dalam surat Maryam?. Dalam penelitian ini, metode yang digunkan peneliti adalah metode kualitatif yaitu data yang dikumpulkan merupakan sebuah deskriptif. Metode analisisnya adalah membaca dan memahami *Fonem* , mengelompokkan ayat-ayat yang mengandung *Fonem* dalam surat Maryam dan menganalsis ayat-ayat tersebut.

Adapun hasil penelitian dari *Fonem* yang ditemukan dalam surat Maryam dibagi menjadi dua *Fonem shomit* dan *Taqobul wasathi*. Ayat-ayat yang termasuk dalam *Fonem shomit* berjumlah 35 ayat dan Ayat-ayat yang termasuk dalam *Taqobul wasathi* berjumlah 11 ayat.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدمة

إن اللغة هي ألفاظ ووسيلة يتصل بها الناس لقضاء حاجاتهم اليومية. وهي آلة الإتصال للإنسان في إيجاد أمر من أمور حياته, وهي الأمور اللازمة التي يحتاج إليها كل إنسان.[١] وإن اللغة هي الجانب الجوهري الأصيل في الإنسان بل هي الإنسان بها. وعليها درج في حضورها وعلى لسانها حياة وحركة وفي غيابها موت وسكون.[٢] وقال ابن جني اللغة هي أصوات يعبرها كل قوم عن أغراضهم.[٣]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إن الأصوات رفيق الإنسان منذ ميلاده ودليل وجوده. بالأصوات يتواصل أبناء اللغة فيما بينهم ويتفهمون على وقف نظام عرفي يتفقون عليه.[٤] الصوت آلة اللفظ. والجواهر التي يقوم به التقطيع, وبه يوجد التأليف, ولن تكون حركات اللسان لفظا ولا كلاما موزونا ولا منشورا إلّا بظهور الصوت ولا

---

[١] مصطفى الغلاييني, *جامع الدروس*, (المدينة: المكتبة درب الأتراك, ٢٠١٢), ص. ١٥

[٢] محمد غفران زين العالم, *مذكرة في علم اللغة*, ص ٣

[٣] نفس المرجع ص ٣

[٤] نصر الدين إدريس جوهر. *علم الأصوات لدراسي اللغة العربية من الإندونيسين*. (سدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤م), ص ٣.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تكن الحروف كلاما إلّا بالتقطيع والتأليف. ويعد ابن جني أول من نظر إلى المبحث الصوتي على أنه علم قاعد بذاته. وأن أول من استعمل مصطلحا لغويا للدلالة على هذا العلم نستعمله إلى الآن وهو علم الصوت.[٥]

يتأثر الأصوات, في أي لغة من اللغات, بعضها ببعض خلال عملية النطق, لكي يتفق في المخرج, أو الصفة مع الأصوات المجاورة مما يؤدي إلى تغير مخارج بعضها أو صفاتها. واللغة العربية في تطورها التاريخي عرفت هذا اللون من تأثر, شأنها في ذلك شأن اللغات الأخرى.[٦] علم الأصوات هو ما يطلق عليه المصطلح "فونيتك" أو "فنولوجيا" مع أنهما فرعان من فروعه الكثيرة.[٧]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كل ما ذكرناه حتىَ الآن فيما يتعلق بالأصوات (والصامتة منها بوجه خاص) مبني على أساس أن هذه الأصوات تمثل وحداث مستقلة units, أي على افتراض نطق الصوت المعين منعزلا عن غيره من الأصوات مع قطع النظر عن السياق المعين الذي يقع فيه. فقولنا مثلا: الباء صوت شفوى مجهور انفجارى, يعني الباء بوصفها وحدة أو مجاور لغير من الأصوات.[٨]

---

[٥] أحمد مختار عمر. *دراسة صوت اللغوي*, عالم الكتب عبد الخالق ثروب, القاهرة ١٩٩١, ص ١٤.
[٦] إبراهم أنيس, *في اللهجات العربية* (القاهرة: مكتبة الأنجلو الصرية), ص ٢٦.
[٧] نصر الدين إدريس جوهر. *مذكرة في علم الأصوات العربية*. (مجهول ناشر), ص ٦.
[٨] كمال محمد بشر. *علم اللغة العام*. (دار المعارف بمصر, ١٩٨٦), ص ١٥٥.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هذا الصوت الواحده بهذا المعنى الأخير هو ما اتفق على تسميته "بالفونيم" phonema وهي كلمة إنجليزية تصعب ترجمتها لاختلاف وجهات النظر في تفسيرها تفسيرا علميا, ولكنها في رأي بعضهم تعني "الوحدة الصوتية". وهو رأي العالم الإنجيليزي "دانيال جونز" Danial Junair, وهو يتمشى مع شرحنا السابق لكلملة صوت بمعنييه المختلفين. فالفونيم عنده "عائلة من الأصوات المترابطة فيما بينها في الصفات في لغة معينة والتي تستعمل بطريقة تمنع وقوع أحد الأعضاء في كلمة من الكلمات في نفس السياق الذي يقع فيه أي عضو آخر من العائلة نفسها".[٩]

الفونيم مصطلح إنكليزي (phoneme) ظهرت في دراسة الأصوات

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

العربية مصطلحات كثيرة مقابلة لها, منها: صوتيم, وصوت, وصوت مجرد, وصوتية, ومستصوت, وفونيمية, ولافظ. التعريف التجربدي للفونيم هو صورة عقلية للصوت أوفكرة صوتية أوصوت مجرد لا وجود له أثناء النشاط الكلامي.[١٠]

وكان نطق الفونيم مختلفا لأنه يعتمد على بئلة, أو فونيم الآخر فى حوله. كما قد بحثنا فى الأمام, الفونيم /O/ إذا كان في مقطع المغلوق سوف نطق

KEMENTERIAN AGAMA PERPUSTAKAAN

[٩] كمال محمد بشر. *علم اللغة العام*. (دار المعارف بمصر), ص ١٥٧.
[١٠] نصر الدين, *علم الأصوات*, (سيدورجو: مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع, ٢٠١٤ م), ص: ١٥٢

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

/د/ وفي المقطع المفتوح سيقال /O/, ولكن تغير الفونيم في اللغة الإندونسية نطقي ولا غير الفونيم /O/ إلى الفونيم الآخر. في القضايا في لغات معينة وجد يغبر الفونيم الذى قد يغبر إلى الفونيم الآخر.[١١] الفونيم مهم جدا لنطق الكلمات في اللغة العربية لأنه فارق بين الكلمات.

هناك تعريفات كثيرة لعلم الأصوات (يطلق عليه أيضا الصوتيات أو علم الصوتيات) إلا أنها تتفق باختلاف صياغاتها على أنه علم يدرس الأصوات اللغوية. ورغم أنه يركز على دراسة الأصوات لا غيرها إلا أنه علم واسع تندرج تحته فروع كثيرة تختلفو تتضارب فيما بينها من حيث الأهداف والمجال والمنهج. ويدعى المنشغلون في هذا العلم أو المعنيون به علماء الأصوات أو رجل الأصوات أوالأصواتيون.[١٢]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي سوف تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي:

١. كيف أشكال الفونيم في سورة مريم؟

٢. ما هي خصائص الفونيم في سورة مريم؟

---

[١١] Chaer, *LinguistikUmum,* (Jakarta. RinekaCipta, 2007), Hal: 132

[١٢] نصر الدين, (سيدورجو: مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع, ٢٠١٤ م), ص: ٢١

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي يسعى هذا البحث إلى تحقيقها فهي ما يلي:

١. لمعرفة أشكال الفونيم في سورة مريم.

٢. لمعرفة خصائص الفونيم في سورة مريم.

د. أهمية البحث

أما أهمية البحث التي تسعى الباحثة فهي أهمية النظرية وأهمية التطبيقية كما يلي:

١. أهمية النظرية

أهمية النظرية ترجوها الباحثة فهي كانت النتائج من هذا البحث

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

لتطور العلمية في مجال الفونيم بمداخل الفنولوجية خصوصا الفونيم في سورة مريم.

٢. أهمية التطبيقية

أهمية النظرية أرجتها الباحثة فهي كانت النتائج من هذا البحث تصير مراجعا لطلاب خصوصا في مجال الفونيم بمدخل الفنولوجية

KEMENTERIAN AGAMA PERPUSTAKAAN

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هـ. توضيح المصطلحات

توضيح الباحثة فيما يلي المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا البحث, وهي:

١. الفونيم : الفونيم مصطلح إنكليزي اللغة أساسا. وفي اللغة العربية يمكن استخدام المصطلح ذاته, وهذا الأصيع في كتابات علماء اللغة العرب. وقد ظهرت مصطلحات أخرى مقابلة منها الفونيمة والصوتيم والصوت المجرد. وأرى أن أفضلها الفونيم والصوتيم الذي هو مركب من جزء عربي وجزء إنكليزي.[١٣]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. سورة مريم : من سورة المكية التي تعالج أصول الدين من التوحيد والرسالة, والبعث. اياتها التسعة عشرة, اية نزلت بعد سورة "فاطر" [١٤].

و. تحديد البحث

لكي تركز الباحثة بحثها فيما وضع لأحله ولا يتسع إطارا و موضوعا فحددته في ضوء ما يلي:

---

[١٣] محمد علي الخولي, *الأصوات اللغوية*, (الناشر مكتبة الخريجي, ١٩٨٧), ص٥٩.
[١٤] علي الصابوني, *التبيان في علوم القران*, (دار الكتاب الإسلامية: جاكرتا, ٢٠٠٣), ص ٦٨٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو الفونيم في سورة مريم.

٢. إن هذا البحث هو تحليل الفونيم في سورة مريم من ناحية الصزتية وتحديد مسئلتها عن الفونيم من حيث اتجاه التأثير.

ز. الدراسات السابقة

أما البحث التي تتعلق بهذه الرسالة عن الفونيم في سورة مريم لا أحد يكتبها والموضوعات الأخرى التي تتعلق بعلم الأصوات منها :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- إيكا مرضية, تحول نطق أصوات العربية الفصحى إلى العامية المصرية (دراسة علم الأصوات)بحث تكميلي قدمه لنيل الدرجة الأول في اللغة العربية وأدبها في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الأداب لجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا, سنة ٢٠٠٨ م.
- فوجي أستوتي, علم الأصوات أهمية في دراسة اللغة العربية بحث تكميلي قدمه لنيل الدرجة الأول في اللغة العربية وأدبها في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الأداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا, سنة ١٩٩٨م.
- ليلي أنسية الإستقامة "الجهر والهمس في سورة الزلزلة" تكميلي قدمته لنيل شهادة الجامعة الأولى في اللغة العربية وأديها في قسم اللغة وأدبها كلية الأداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا, سنة ٢٠١٣.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تبحث عن الجهر والهمس في سورة الزلزالة, والجهر في علم الأصوات بسورة الزلزالة ذ, ل, ر, ن, و, ج, م, ي, د, م, ب, ع. والهمس في علم الأصوات يسورة الزلزالة ا, ت, هـ, خ, ث, ق, س, ح, ك, ص, ش, ف. الجهر في العلم الأصوات هو منع جريان النفس مع الحروف, لقوة الأعتمام عليه في مخرجه والهمس هو الصوت الذي لا يهتزّ أو يتبذبذب الوتران الصو تيّان عند النطق به.

- محمد سوفريادي "المماثلة في سورة يس" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة الجامعة الأول في اللغة العربية وأدبها في قسم الغة العربية و أدبها كلية الأداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا, سنة ٢٠١١.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يبحث عن المماثلة في سورة يس, يبحث مفهوم المماثلة عند مذاهب اللغات وينقسم هذا الموضوع إلى المبحثين, المبحث الأول يبحث المماثلة التقدمية (Progresif) في سورة يس, والمبحث الثاني يبحث المماثلة الرجعية (Regresif).

- سيتي مرحمة "السكتة في ضوء علم الأصوات وتطبيقتها في آيات القرآن" بحث تكميلي قد مته لنيل شهادة الجامعة الأولى في اللغة العربية وأدبها في قسم اللغة العربية وأدبها كلية الأداب جامعة سونن أمبيل الإسلامسة الحكومية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سورابايا إندونيسيا, سنة ٢٠١٣. تبحث عن خصائص السكتة في ضوء علم الأصوات, أن السكتة تقع في النطقي صحيح في نماذج معينة من التراكيب. تلك هي المناذج التي تنتظم طرفين يكونان وحدة متكاملة, ولا يستغني أحدهما عن الآخر, وقفا لهيئات تركيبها ودلالة المنطوق كله. وعلمة السكتة هي رمزها في الكتابة الفاصلة (,) وهذه هي الفاصلة نطقا واصلة للسابق باللاحق بناء معناه. وتطبيق السكتة في آية القرآنية فاالنتيجة هي أن السكتة تقع في الجملة الشرطية حيث تكون السكتة بين طرفية.

ذلك البحث يختلف بهذه الرسالة تركز بحثها عن أهمية علم الأصوات في دراسة اللغة العربية. أما هذه الرسالة تبحث عن الفونيم في سورة مريم في دراسة علم الأصوات أو فولوجية عند الدكتور نصر الدين إدريس جوهر.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الفونيم وأنواعه

أ. مفهوم الفونيم

الفونيم مصطلح إنكليزي (phoneme) ظهرت في دراسة الأصوات العربية مصطلحات كثيرة مقابلة لها, منها: صوتهم, وصوت, وصوت مجرد, وصوته, ومستصوت, وفونيمية, ولافظ. إلا أن استخدامه على شكله المعرب (فونيم) هو الأكثر تفضيلا عند علماء اللغة العرب و الأكثر شيوعا في كتاباتهم.[١]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تحدث الفونيم عنده عائلة من الأصوات المترابطة فيما بينها في الصفات في لغة معينة والتي تستعمل بطريقة تمنع وقوع أحد الأعضاء في كلمة من الكلمات في نفس السياق الذي يقع فيه أى عضو آخر من العائلة نفسها. فالفتحات في العربية مثلا أعضاء لفونيم واحدة هي الفتحة بسبب اشتراكها في كثير من الصفات, ولكن آية فتحة منها لا تقع في موقع الأخرى, فالفتحة المفخمة في "طاب" لا تقع محل الفتحة المرققة في "تاب" أو العكس. ويرى

[١] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونيسين*, (سيدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٢

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

جونز أن أحد هذه الأعضاء عضو رئيسى والأعضاء الأخرى أعضاء إضافيه أو ثانوية.[٢] أما سبب تسمية أحدها عضواً رئيسيا فقد يكون:

١. كثرة ورود هذا العضو في الاستعمال اللغوى بصورة تفوق بقية الأعضاء

٢. أو لأنه العضو الذي يستعمل وحده متعزلا عن السياق الفعلى

٣. أو لأنه في الموسط بين بقية الأعضاء

وهناك رأى رابع يتزعمه العالم الأمر يكى توادل. خلاصة هذا الرأى أن الفونيم لا وجود لها, لا من الناحية العضوية ولا من الناحية العقلية, ةإنما هي وحدات تجريدية تخيلية مصطنعة.[٣] والفونيم صوت مجرد لا وجود له أثناء النشاط الكلامي.[٤]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفونيم كثيرة تعريفات صاغها علماء اللغة والأصواتيون وطرهوها في كتب اللغة والأصوات, بمثل كل منها منهجا خاصا في دراسة الفونيم ويتبنى نظرة معينة إليه. وبهدف وضع تصورا كاملا عن الفونيم تحاول السطور التالية عرض هذه التعريفات وتصنيفها على النحو التالي:

أ. التعريف التجريدي للفونيم (Definisi Abstrak): هو صورة عقلية للصوت أو فكرة صوتية أوصوت مجرد لا وجود له أثناء النشاط الكلامي.

---

[٢] كمال محمد بشر, *علم اللغة العام الأصوات ج ٢* , (دار المعارف بمصر), ص ١٥٧
[٣] كمال محمد بشر, *علم اللغة العام الأصوات ج ٢* , (دار المعارف بمصر), ص ١٦٠
[٤] محمد علي الخولي, *الأصوات اللغوية* , (الرياض: المكتبة الخرجي ١٩٨٦ م), ص ٥٨

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فما ينطق به ناطق اللغة في كلامه ليس فونيما في الحقيقية إنما هو ما يمثله يسمى بألوفون. أو بعبارة أخرى: فونيم هو صوت مثالي أو نموذجي في ذهن ناطق اللغة ويحاول أن ينطق بهفي سياقات النطق المختلفة من خلال الألوفونات.[٥]

٢. التعريف الشكلي للفونيم (Definisi dari segi bentuk): هو أصغر وحدة صوتية غير قابلة للقسمة إلى وحدات أصغر. فصوت "i" الإندونيسية في كلمة (ini) فونيم غير قابل للتقسيم, بخلاف المقطع (ni) الذي يمكن تقسيمه إلى (n+i).

٣. التعريف الوظيفي للفونيم (Definisi dari segi fungsi): هو صوت له

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قدرة على تغيير المعاني أو إيجاد تغيير المعاني. فصوت /k/و/t/ في نحو (tuli) و (kuli) فونيمان إذا هما يؤديان إلى تمييز معني الكلمتين. وكذلك صوت الباء /ب/ والميم /م/ في نحو (بال) و (مال). الباء /ب/ هي التي جعلت (بال) تختلف من حيث المعني عن (مال).، وفي

[٥] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونيسيين*, (سيدورجو: مكتبة لسان عربي ٢٠١٤), ص ١٥٢

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المقابل, الميم /م/ هي جعلت (مال) تختلف من حيث المعني عن (بال).[٦]

والتعريف الفونيم على أساس وظيفي هو الوحدة الصوتية التي يؤدي تغيرها إلى تغيير في المعني.[٧] فوظيفة الفونيم على هذا الرأي التمييز بين الكلمات وإعطاؤها قيما لغوية مختلفة: صرفية أو نحوية أو دلالية. نقول: "لك" بفتح الكاف و "لك" بكسرها, فحصل تمييز صرفى نحوى ويتبعها في الحال تمييز دلالي. ونقول أيضا عام (بالعين) وغام (بالغين) فيحدث التمييز الدلالى أي التفريق في المعني بين الكلمتين بسبب وجود العين في الأولى والعين في الثانية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والتمييز بين الكلمات قد يكون يصور مختلفة, منها استبدال فونيم بفونيم أخرى, كما في الأمثلة السابقة كلها. وقد يكون بزيادة فونيم أو نقصها كما في نحو شدّد وشدّ, فهناك تمييز صرفي ودلالى بين الكلمتين بسبب وجود فونيم الدال (الأخيرة) في الكلمة الأولى وعدم وجودها في الثانية. ونظرية جونز في الفونيم تسمى النظرية "العضوية التركيبية" لإطلاق اسم العائلة عليها.[٨]

---

[٦] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدراسة اللغة العربية من الإندونيسيين*, (سيدورجو: مكتبة لسان عربي٢٠١٤), ص١٥٣

[٧] عبد الفتاح البركاوي, *مدخل إلى علم اللغة الحديث*, (), ص ١٠٠

[٨] كمال محمد بشر, *علم اللغة العام الأصوات*, (دار المعارف بمصر, مجهول السنة), ص ١٥٨

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إن الأصوات رفيق الإنسان منذ ميلاده ودليل وجوده. بالأصوات يتواصل أبناء اللغة فيما بينهم ويتفهمون على وقف نظام عرفي يتفقون عليه.[٩] الصوت آلة اللفظ. والجواهر التي يقوم به التقطيع, وبه يوجد التأليف, ولن تكون حركات اللسان لفظا ولا كلاما موزونا ولا منشورا إلّا بظهور الصوت ولا تكن الحروف كلاما إلّا بالتقطيع والتأليف. ويعد ابن جني أول من نظر إلى المبحث الصوتي على أنه علم قاعد بذاته. وأن أول من استعمل مصطلحا لغويا للدلالة على هذا العلم نستعمله إلى الآن وهو علم الصوت.[١٠]

ب. اختبار فونيمة الصوت

ليس كل صوت فونيما. فكيف تحديد ما إذا كان صوت فونيما أم لا؟ الفونيم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كما سبق تعريفه قادر على تمييز معنى الكلمات أو تغييره. إذن, فتمييز المعنى أو تغييره معيار أساسي يمكن الاعتماد عليه في تحديد فونيمية الصوت. وذلك يتم من خلال ما يسمى باختبار التبادل أو اختبار الصوتين من خلال الثنائية الصُغرى (minimal pair), أي اختبار الصوتين المراد اختبارهما بوضعهما في كلمتين متفقين في جميع أصواتها, وهذا يمر بخطوتين:

---

[٩] نصر الدين إدريس جوهر. *علم الأصوات لدراسي اللغة العربية من الإندونيسين*. (سدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤م), ص ٣.

[١٠] نفس المراجع, ص ١٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. البحث عن كلمتين تتفقان وتتشابهان في جميع أصواتهما إلا في الصوتين المراد اختبارهما. لاختبار الصوتين السين /س/ والصاد /ص/ مثلا, فلا بد من وضعها في كلمتين نتفقان في جميع أصواتهما وخلفان في أن إحداهما تشتمل على السين والأخرى على الصاد مثل (سار) و (صار). وفيها يلي مزيد من مثل هذه الثنائية الصغري التي يمكن استخدامها في اختبار فونيمية الأصوات:[١١]

الرقم	الثنا ئيات الصغرى	الأصوات المراد اختبارها
١	أليم — عليم	الهمزة والعين
٢	تاب — طاب	التاء والطاء
٣	جهر — طهر	الجيم والظاء
٤	كلب — قلْب	الكاف والقاف
٥	جلس — جرَس	اللام والراء

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

[١١] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدراسي اللغة العربية من الإندونيسيين*, (سدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤), ص ١٥٤.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. النظر إلى تبادل الصوتين في كل الثنائية: هل تبادلهما يؤدي إلى تغيير المعنى أو لا. إذا أدى إلى تغيير المعنى فهما فوتيمان مختلفان كالهمزة /ء/ والعين /ع/ في الثنائية (أليم – عليم), كذلك بقية الأصوات في جميع الثنائيات في الجدول السابق.[١٢]

ج. العلاقات بين الفونيمات

بين الفونيم علاقات أهما ما يلي:[١٣]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. علاقة أفقية (Hubungan Horisontal) وهي أن تتوالى الفونيمات وحدا كبعد الاخر أفقيا (من اليسار إلى اليمين في اللغة الإندونيسية, من اليمين إلى اليسار في اللغة العربية) لتكوين المقطع, وتتوالى المقاطع لتكوين المورفيم, وتتوالى المورفيمات لتكوين الكلمة. كمثل كلمة (مسجد), مثلا تتكون من التوالي الخطي للفونيمات الأتية:

[م+فتحة+س+ج+كسرة+د+ضمة] > [مس+ ج+ د] > مسجد

[m+a+s+j+i+d] > [mas+ jid] > Masjid

---

[١٢] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونيسين*, (سدورحو: وكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٥.

[١٣] نفس المرجع, ص ١٥٨.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. علاقة عمودية (Hubungan Horisontal) وهي تظهر عند استبدال فونيم كلمة أخر في الكلمة (في أولها, أووسطها, أواخرها) فتكونت بسببه كلمة أخرى تحمل معنى مختلفا, كما في المثال الاتي:[١٤]

م	ل	ك	=	ملك
هـ	–	–	=	هلك

م	ل	ك	=	ملك
–	س	–	=	مسك

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

م	ل	ك	=	ملك
–	–	ء	=	ملأ

٣. علقة ثنائية تقابيلة وهي تتمثل في ثنائيات الفونيمات التي تتطابق في جميع السمات الصوتية ما عدا سمة واحدة.[١٥] والتقابل الرأسي ثلاثة أنواع هو:

---

[١٤] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونيسيين*, (سدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٩.

[١٥] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونسيين*, (سدورجو: وكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٩

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تفابل اسهلال وهو ما يحدث في أول الكلمة, تقابل وسطي وهو ما يحدث في وسط الكلمة, تقابل ختامي وهو ما يحدث في آخر الكلمة.[١٦]

وفيما يلي بعض من هذه الثنائيات:[١٧]

الرقم	الثنائية	الاختلاف	التطابق
١	ت	مهمومس	كلاهما: لثوي أسناني, انفجاري
	د	مجهور	
٢	ت	مرقف	كلاهما لثوي أسناني, انفجاري
	ط	مفخم	
٣	د	مرقق	كلاهما لثوي أسناني, انفجاري, مجهور.
	ض	مفخم	
٤	ط	مهموس	كلاهما لثوي أسناني, انفجاري, مفخم.
	ض	مجهور	

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

[١٦] محمد علي الخولي, *الأصوات اللغوية*, (الرياض: الناشر مكتبة الخريجي, ١٩٨٧ م), ص ٦٦

[١٧] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونسيين*, (سدورجو: وكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٩.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

د. أنواع الفونيم

الفونيم أنواع يمكن تقسيمها إلى نوعين رئيسين هما[١٨]:

١. الفونيمات القطعية (Fonem Segmental) : وهي الأصوات الصامته (Bunyi Konsonan) والأصوات الصائته (Bunyi vocal). تسمي بالقطعية لأن من خلالها يمكن نقطيع الكلام من وحداته الأكبر إلى أصغر وحداته مثل وحدة الكلمة (كتب) يمكن نقطيعها إلي أصغر وحداتها وهي (ك+فتحة+ت+فتحة+ب+فتحة). وتسمي أيضا بالفونيمات التركيبية لأنها تأتي في الكلام بصورة متتالية فيتركب منها الكلام, مثل ذلك:

- (ك+فتحة+ت+فتحة+ب+فتحة) — (كَ+تَ+بَ) — كتب.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- Menulis – (me+nu+lis) — (m+e+n+u+l+i+s).

٢. الفونيمات فوق القطعية (Fonem Suprasegmental) : وهي الفونيمات التي تصاحب الفونيمات القطعية أو التي تنطق متزامنة مع نطق الفونيمات القطعية وهي غير قابلة للتقطيع إلى أجزاء, وتسمى أيضا بالفونيمات فوق التركيبية وهي تشمل النبر (Tekanan), والنعمة (nada) والتنغيم

---

[١٨] نصر الدين إدريس جوهر, *علم الأصوات لدارسي اللغة العربية من الإندونسيين*, (سدورجو: مكتبة لسان عربي, ٢٠١٤ م), ص ١٥٥

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(intonasi) والمفصل (jeda). مثل ذلك اختلاف المعنى بين الأمثلة الاتية تبعا لا ختلاف موقع المفصل فيها:[١٩]

- مديرة + الودرسة الجديدة ("الجديدة" وصف للكدرسة).
- مديرة المدرسة + الجديدة ("الجديدة" وصف للمديرة).

ويمكن تقسيم الفونيمات القطعية إلى نوعين هما:[٢٠]

١. **فونيم صامت** : وهو ماله مكان نطق محدد وناطق محدد ويتوزع في المقاطع ليؤدي وظيفة معينة.

٢. **فونيم صائت** : وهو صوت العلة الذي ليس له نقطه نطق محددة ويتوزع في المقطع ليكون وركزه أو نواته.

وهناك نوع يقع بين الصوامت والصوائت وهو الفونيم الانزلاقي الذي يدعي أيضا شبه صامت أو شبة صائت, مثل /و/, /ي/. هذا الفونيم ينطق كأنه صائت ويتوزع كأنه صامت. وبعبارة أخرى, من ناحية صوتية هو صائت, أما من ناحية وظيفية فهو صامت. فإذا قلنا (وفي) نستطيع أن نستبدل /و/ بصوامت عديدة مثل /ع, ن, ق/ فنقول (عفا, نفى, قفا).

كما أنه من الممكن أن تقسم الفونيمات القطغية إلى نوعين اخرين :[٢١]

---

[١٩] نفس المراجع, ص ١٥٦.
[٢٠] محمد علي الخولي, *الأصوات اللغوية*, (الرياض: الناشر مكتبة الخريجي, ١٩٨٧ م), ص٦٣.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. **فونيم بسيط** : وهو ما يتكون من صوت واحد, مثل /ث/. ويدعوه البعض فونيما أوليا. وتنتمي معظم الفونيمات إلى هذا النوع.

٢. **فونيم مركب** : وهو ما يتكون من صوتين أو أكثر, مثل الفونيمات المزجية والفونيمات الثنصائتة والفونيمات الثلصائتة. والفونيمات المركبة محدودة في اللغة عادة.

أما من ناحية القابلية للحدف, فيمكن تقسيم الفونيمات إلى نوعين :

١. **الفونيم متساقط** : وهو فونيم قابل للحذف أثناء الكلام, مثال ذلك الضمة والفتحة والكسرة في أواخر الكلمات، في اللغة العربية العامية في اخرِ الجملة في اللغة العربي الفصية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. **فونيم غير متساقط** : وهو فونيم غير قابل للحذف أثناء الكلام. وينطبق هذا على معظم فونيمات اللغة.

وهناك أنواع أخرى من الفونيمات منها :[٢٢]

١. **الفونيم الأم** : وهو الفونيم الأصلي الذي يتفرع إلى أشكال لهجية مختلفة. مثال ذلك /ث/ التي تنطق بأشكال مختلفة في اللغة العربية, إذنتطق [ث, س, ت] حسب اللهجة الجغرافية أو لكن الفرد الواحد أي اللهجة الفردية.

---

[٢١] نفس المراجع, ص ٦٤

[٢٢] محمد علي الخولي, *الأصوات اللغوية*, (الرياض: الناشر مكتبة الخرجي, ١٩٨٧ م), ص ٦٥.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. **الفونيم الصرفي** : فونيم يشكل مع سواه من فونيمات أخرى مورفيماً واحداً. مثال ذلك /s/ التي تعمل عمل فونيم وعمل مورفيم الجمع في كلمة books. ومن أمثلة أيضاً الفتحة الطويلة أي ألف (جلسا) فهي فونيم ولكن يدل على المثنى.

٣. **الكرونيم** : وهو فونيم الطول.

٤. **التونيم** : وهو فونيم نغمة الجملة.

المبحث الثاني : سورة مريم

أ. **لمحة عن سورة مريم**

قبل كل شيئ في هذا البحث أردت الباحث أردت الباحثة أن توضح مفهوم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سورة "مريم" من حيث تسميتها و فضلها, وما اشملت عليه السورة و مناسبة السورة لما قبلها.

١. **تسميتها و فضلها** سورة مريم مكية و غرضها تقرير التوحيد وتنزالله جل وعلا عما لايليق به وتثبيتُ عقيدة الإيمان بالبع والجزاء, ومحور هذه السورة يدور حول التوحيد والإيمان بوجود الله ووحدانيه, وبيان منهج المهتدين ومنهج الضالين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢٣

عرضت السورة الكريم لقصص بعض الأنبياء مبتدئة بقصة نبي الله "زكرية" وولده "يحيى" الذي وهبه على الكبر من امرأة عاقر لا تلد, ولكنّ الله قادر على كل شيء, يسمع دعاء المكروب, ويستجب لنداء الملهوف, ولذلك استجاب الله دعاءه ورزقه الغلام النبيه.

وعرضت السورة لقد أعجبت وأغرب, تلك هي قصة "مريم العذراء" وإنجابها لطفل من غير أب, وقد شاءت الجكمة الإلهية أن تبرز تلك المعجزة الخارقة بميلاد عيسى من أم يلا أب, لتظل آثار القدرة الربانية ماثلة أمام الأبصار, برزمة الواحد القهار.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وتحدثت كذلك عن قصة إبراهيم مع أبيه, ثم ذكرت بالثاء والتبجيل رسل الله الكريم : "إسحاق, يعقوب, موسى, هارون, إسماعل, إدريس, نوحا" وقد استغرق الحديث عن هؤلاء الرسل الكرام حوالي ثلثي السورة, والهدف من ذلك إثبات "وحدة الرسالة" وأن الرسل جميعا جاءوا لدعوة الناس إلى توحيد الله, ونبذ الشرك والأوثان.

[٢٣] محمد علي الصابوني "صفوة التفاسير", المجلد الثاني, ص: ٢١٠

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وتحدثت السورة عن بعض مشاهد القيامة, وعن أهوال ذلك اليوم الرهيب, حيث يبحثو فيه الكفرة المجرمون حول جهنم ليقذفوا فيها, ويكونوا وقودا لها.[٢٤]

٢. مناسبة السورة لما قبلها

لما ذكر تعالى "قصة مريم" واختلاف النصارى في شأن عيسى حتي عبدوه من دون الله, أعقبها بذكر "قصة إبراهيم" وتحطيمه الأصنام لتذكير الناس بما كان عليه خليل الرحمن من توحيد الربّ الديّان, وسواء في الضلال من عبد بشراً أوعبد حجراً, فالنصاري عبدوا المسيح, ومشركو العرب عبدوا الأوثان.[٢٥]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

لمذكر تعالى طائفةً من قصص الأنبياء للعظة والاعتبار, وكان الغرض الأساسي لسورة الكريم إثبات قدرة الله على الإحياء والإفناء, وإثبات يوم المعاد, ذكر تعالى هنا بعض شبهات المكذبين للبعث والنشور ورد عليها بالحجج القاطعة, والبراهين الساطعة, وختم السورة الكريمة ببيان مآل السعداء والأشقياء.[٢٦]

---

[٢٤] علي الصابوني, *التبيان في علوم القران*, (دار الكتاب الإسلامية: جاكرتا, ٢٠٠٣), ص ٦٨٤
[٢٥] نفس المراجع, ص: ٢٠١٧
[٢٦] محمد علي الصابونى, *صفوة التفسر*, (المكتبة العضرية: ٢٠١١), ص ٢٢٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. أسباب النزول سورة مريم

عن خباب بن الأرت قال: (كنت رجلا قينا- أي حدلدا- وكان لي على العاص بن وائل دبن فأتيته أتقاضاه فقال: لا والله لاأقضيك حتى تكفربحمد, فقلت:لا والله لاأكفربمحمد حتى نموت ثم تبعث- أي تموت الان وتبعث أمامي, وهذا من باب المستحيل- قال: فإني إذا مت ثم بعثت جنتني ولي ثم مال فأعطيتك فأنزل الله). [٢٧]

سميت سورة مريم تخليدا لتلك المعجزة الباهرة في خلق إنسان بلا أب ثم إنطاق الله لوليدوهو طفل في المهد وما جرى من أحداث غريبة رافقت ميلاد عيسى.[٢٨]

عن خباب بن الأرت قال: كنت رجلاً قيناً- أي حداداً- وكان لي على العاص بن وائل دين فأتيته أتقاضاه فقال: لا والله لا أقضيك حتى تكفر بمحمد, فقلت: لا والله لا أكفر بمحمد جتى تموت ثم تبعث- أي تموت الآن ونبعث أمامي وهذا من باب المستعجل- قال: فإني إذا مت ثم بعث، جئتني ولي ثم فأعطيتك فأنزل الله.[٢٩]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

[٢٧] نفص المراجع,ص ٢٩٥
[٢٨] نفس المراجع, ص ٦٨٦
[٢٩] نفص المراجع, ص: ٢٢٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الثالث

منهجية البحث

قبل أن تناقش وتعرض الباحثة على بحثها, ومن المستحسن أن تعرف منهجية البحث لحصول الأهداف التامة.

ليكسي ج. موليونج (٢٠٠٧) يعرف البحث الوصفي الكيفي هو البحث المراد لفهم المظاهر تحدث على فعل البحث, مثلا: الفعل, الإدراك, التشجيع وغيرها. الأغراض من البحث الوصفي هو لجعل الوصف, الصورة أو التصوير ترتيبا واقعا دقة عن الأحداث والأوصاف والاتصال بين المظاهر له, كثرت الخطوات في منهجيّة البحث. هذه هي الخطوات:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. مدخل البحث ونوعه

يعتمد البحث الكيفي على دراسة وقراءة البيانات والأحداث بأسلوب غير كمي, حيث لا تحويل البيانات إلى أرقام كما في حالة البحث الكمي, و إنما يتم الحصول على النتائج من واقعٌ ملاحطة وتحليا الوثائق فيها والإتصالات اللفظية وغير اللفظية.[١]

[١] عادل محمد ريان, *استخدام المدخلين الكيفي و الكمي في البحث دراسة اصطلاعية لواقع أدبيات الإدارة العربية*, (القاهرة: خوهورية مصر العربية, ٢٠٠٣), ص ٣.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

منهج الوصفي يصف الظواهر وصفا موضوعيا من خلال البيانات التي يتحصل عليها باستخدام أدوات وتقنيات البحث العلمي. ويقوم المنهج الوصفي على جمع الحقائق والمعلومات ومقارنتها وتحليلها وتفسيرها للوصول إلى تعميمات مقبولة, أو هو دراسة وتحليل وتفسير الرواية.[٢]

كان منهج البحث نوعان : المنهج الكمّي والكيفي. أما البحث الكمية في خصائصها يعني تحليل إحصائي للبيانات. والبحوث الكيفية هي تلك البحوث التي لا تشتخدم الأرقام.[٣] المدخل الذي يستخدمه الباحثة هو المنهج الكيفي يعني الإجراء الذي ينتج البيانات الوصفية المتصورة. أما من حيث نوعه فهذا البحث تحليل النص للدراسة الصوتية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. بيانات البحث ومصادرها

إن بيانات هذا البحث هي الفونيم في سورة مريم (كتاب علم الأصوات). و أما مصدر هذه البيانات فهي سورة مريم.

---

[٢] ماتيو جيدير, *منهجية البحث*, (الفرنسية: ملكة أبيض, مجهول السنة), ص ١٠٠

[٣] Meleong, Lexy, *Metedologi Penelitian Kualitatif,* Edisi Revisi (Bandung, PT. Remaja Rosdakarya, 2000) hal 4

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي الآلة التي استخدمتها الباحثة لمقياس المظاهر العالمي أي الاجتماعي.[٤] أما في جمع البيانات فيستخدم هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحثة نفسها. مما يعني أن الباحثة تشكل أداة لجمع بيانات البحث.

د. طريقة جمع البيانات

أما طريقة المستخدمة في جمع بيانات هذه البحث فهي طريقة الوثائق. وهي أن تقرأ الباحثة سورة مريم في الفرآن الكريم عدت مرات ليستخرج منها البيانات التي تريدها. ثم تقسم تلك البيانات وتصنفها حسب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفوتيم المراد تحليلها لتكون هناك بيانات عن الفونيم.

ه. طريقة تحليل البيانات

أما في تحليل البيانات التي تم جمعها فتتبع الباحثة الطريقة التالية:

١. تحديد البيانات: وهنا تختار الباحثة من البيانات عن الفونيم, ما تراها مهمة وأساسية وأقوى صلة بأسئلة البحث.

---

[٤] Sugiono, *penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D* (Bandung: ALFABETA. 2009)hal 102.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. تصنيف البيانات: هنا تصنف الباحثة البيانات عن الفونيم في سورة مريم, حسب النقاط في أسئلة البحث.

٣. عرضها البيانات وتحليلها ومناقشتها: هنا تعرض الباحثة البيانات عن الفونيم في سورة مريم ثم تفسرها أو يصفها ثم يناقشها و ربطها باالنظريات التي لها علاقةبها.

و. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها تحتاج إلى التصديق, وتتبع الباحثة في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق :

١. مراجع مصادر البيانات وهي النصوص القرآن الكريم التي تدل على الفونيم في سورة مريم.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن الفونيم في سورة مريم بالآيات القرآنية التي تدل على الفونيم.

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف. أي مناقشة البيانات عن الفونيم في سورة مريم مع الزملاء والمشرف.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ز. خطوات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاثة التالية:

١. مرحلة التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزاته, ونقوم بتصميمه, وتحديد أدواته, ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به, وتناول النظريات التي لها علاقة به.

٢. مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات وتحليلها ومناقشتها.

٣. مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثه و تقوم بتغليفه وتجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه ثم تقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

KEMENTERIAN AGAMA PERPUSTAKAAN UIN SUNAN AMPEL SURABAYA

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

في هذا الفصل تريد الباحثة أن تعرض البيانات وتحليلها ومناقشتها في الفونيم, وبعد أن بحثت الباحثة عن مفهوم الفونيم في الفصل السابق, ففي هذا الفصل تبحث في تحليل الفونيم في سورة مريم في ناحية أشكال الفونيم وخصائصها في سورة مريم.

أ. أشكال الفونيم في سورة مريم

١) أشكال الفونيم في حرف الأول

أما أشكال الفونيم في حرف الأول في سورة مريم فهي كالآتي:

١. قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ ٱلْعَظْمُ مِنِّي وَٱشْتَعَلَ ٱلرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنۢ

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾

مِّن لَّدُنكَ وَلِيًّا وَزَكَرِيَّا ۖ وَكَانَ تَقِيًّا ﴿٥﴾

في هذه الآية التى تحتها خط. "**شقيًّا** + **تقيًّا**" (حرف ش + ت) فونيمان في الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**شقيًّا**" هو خيبة الأمل, أما معنى "**تقيًّا**" أي مقوى.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿٣﴾

قَالَ سَلَٰمٌ عَلَيْكَ ۖ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّىٓ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ بِى حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**خفيًّا** + **حفيًّا**" (حرف خ + ح) فونيمان في الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**خفيًّا**" هو ناعمٌ, أما معنى "**خفيًّا**" أي حسن جدًا.

٣. يَٰيَحْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَٰبَ بِقُوَّةٍ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿١٢﴾

فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**صبيًّا** + **نبيًّا**" (حرف ص + ن) فونيمان في

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**صبيًّا**" هو طفل, أمّا معنى "**نبيًّا**" أي نبي.

٤. وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾

فَحَمَلَتْهُ فَٱنتَبَذَتْ بِهِۦ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في هذه الآية التي تحتها خط "**عصيًّا + قصيًّا**" (حرف ع + ق) فونيمان في الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**عصيًّا**" هو عصيان, أما معنى "**قصيًّا**" أي بعيد.

٥. فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾ وَهُزِّىٓ إِلَيْكِ بِجِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ تُسَٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**سريًّا + فريًّا**" (حرف س + ف) فونيمان فونيمان في الحرف الأول الذي يختلاف معنى الكلمتين. معنى "**سريًّا**" هو شعبة نهرٍ, أمّا معنى "**فريًّا**" أي منكر جدًّا.

٦. يَٰٓأَبَتِ إِنِّىٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَٰنِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِى يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ۖ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ ۖ وَٱهْجُرْنِى مَلِيًّا ﴿٤٦﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**وليًّا + مليًّا**" (حرف و + م) فونيمان في الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**وليًّا**" هو صاحب, أمّا معنى "**مليًّا**" أي وقت طويل.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٧. وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

فَخَلَفَ مِنۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُوا۟ ٱلشَّهَوَٰتِ ۖ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**حيًّا** + **غيًّا**" (حرف ح + غ) فونيمان في الحرف الأول الذي يختلف معنى الكلمتين. معنى "**حيًّا**" هو حياة, أمّا معنى "**غيًّا**" أي ضالٌّ.

٨. كَلَّا ۚ سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُۥ مِنَ ٱلْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في هذه الآية التي تحتها خط "**مدًّا** + **عدًّا**" (حرف م + ع) فونيمان في الحرف الأول التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**مدًّا**" هو كامل, أمّا معنى "**عدًّا**" أي حساب دقيق.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٩. كَلَّاۚ سَيَكۡفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمۡ وَيَكُونُونَ عَلَيۡهِمۡ ضِدًّا ﴿٨٢﴾
وَنَسُوقُ ٱلۡمُجۡرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرۡدًا ﴿٨٦﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**ضدًّا + إدًّا**" (حرف ض + أ) فونيمان في الحرف الأول التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**ضدًّا**" هو عدوٌّ. أمّا معنى "أدًّا" أي منكر جدًّا.

١٠. تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرۡنَ مِنۡهُ وَتَنشَقُّ ٱلۡأَرۡضُ وَتَخِرُّ ٱلۡجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
أَن دَعَوۡا لِلرَّحۡمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾
لَّقَدۡ أَحۡصَىٰهُمۡ وَعَدَّهُمۡ عَدًّا ﴿٩٤﴾

في هذه التي تحتها خط "**هدًّا + عدًّا**" (حرف هـ + ع) فونيمان في الحرف الأول التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**هدًّا**" هو إنهارًا, أمّا معنى "**عدًّا**" أي حسابٌ دقيق.

١١. إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجۡعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾
فَإِنَّمَا يَسَّرۡنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلۡمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوۡمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**ودًّا + لدًّا**" (حرف و + ل) فونيمان في الحرف الأول التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**ودًّا**" هو محبّة, أمّا معنى "**لدًّا**" أي عاند- يعاند.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١٢. قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٠﴾

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا۟ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**نبيًّا** + **صبيًّا**" (حرف ن + ص) فونيمان في الحرف الأول التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**نبيًّا**" هو نبي, أمّا معنى "**صبيًّا**" أي طفل.

٢) أشكال الفونيم في حرف الثاني

أمّا أشكال الفونيم في حرف الثاني في سورة مريم فهو كالآتي :

١. فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ مِنَ ٱلْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا۟ بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿١١﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**عشيًّا** + **عصيًّا**" (حرف ش + ص) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**عشيًّا**" هو مساء, أما معنى "**عصيًّا**" أي عصيان.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. قَالَ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ ۖ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**مقضيًّا** + **مرضيًّا**" (حرف ع + ق) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**مقضيًّا**" هو محكمًا, أمّا معنى "**مرضيًّا**" أي مرضًا.

٣. يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسْمُهُۥ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾

فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في هذه الآية التي تحتها خط "**سميًّا** + **سريًّا**" (حرف م + ر) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**سميًّا**" هو اسم, أمّا معنى "**سريًّا**" أي شعبة نهرٍ.

٤. فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

وَنَٰدَيْنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في هذه الآية التي تحتها خط "**نبيًّا** + **نجيًّا**" (حرف ب + ج) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**نبيًّا**" هو نبي, أمامعنى "**نجيًّا**" أي تحدث.

٥. يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ عَصِيّٗا ﴿٤٤﴾

وَرَفَعۡنَٰهُ مَكَانًا عَلِيّٗا ﴿٥٧﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**عصيًّا** + **عليًّا**" (حرف ص +ل) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**عصيًّا**" هو عصيان, أمّا معنى "**عليًّا**" أي عال.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٦. وَنَٰدَيۡنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنِ وَقَرَّبۡنَٰهُ نَجِيّٗا ﴿٥٢﴾

وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمۡرِ رَبِّكَۖ لَهُۥ مَا بَيۡنَ أَيۡدِينَا وَمَا خَلۡفَنَا وَمَا بَيۡنَ ذَٰلِكَۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيّٗا ﴿٦٤﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**نجيًّا** + **نسيًّا**" (حرف ج + س) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**نجيًّا**" هو تحدث, أما معنى "**نسيًّا**" أي نسيان.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٧. يَٰٓأَبَتِ إِنِّي قَدۡ جَآءَنِي مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَمۡ يَأۡتِكَ فَٱتَّبِعۡنِيٓ أَهۡدِكَ صِرَٰطٗا سَوِيّٗا ﴿٤٣﴾

رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا فَٱعۡبُدۡهُ وَٱصۡطَبِرۡ لِعِبَٰدَتِهِۦۚ هَلۡ تَعۡلَمُ لَهُۥ سَمِيّٗا ﴿٦٥﴾

في هذه الآية التي تحها خط "**سويًّا** + **سميًّا**" (حرف د + ب) فونيمان في الحرف الثاني التي تميز معنى الكلمتين. معنى "**سويًّا**" هو مستقيم, أمّا معنى "**سميًّا**" أي متساوٍ.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٨. وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَيُّ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ خَيۡرٞ مَّقَامٗا وَأَحۡسَنُ نَدِيّٗا ﴿٧٣﴾

وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿٥٤﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**نديًّا** + **نبيًّا**" (حرف د +.ب) فونيمان في الحرف الثاني التي تميز معنى الكلمتين. معنى "**نديًّا**" هو مكان الإجتماع, أمّا معنى "نبيًّا" أي نبيٌّ.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٩. أَطَّلَعَ ٱلْغَيْبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾

إِن كُلُّ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّآ ءَاتِى ٱلرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**عهدًا** + **عبدًا**" (حرف هـ + ب) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معنى "**عهدًا**" هو وعدٌ, أمّا معنى "**عبدًا**" أي عبدٌ.

١٠. يَٰٓأَبَتِ لَا تَعْبُدِ ٱلشَّيْطَٰنَ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَٰمًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾

في هذه الآية التي تحتها خط "**عصيًّا** + **عشيًّا**" (حرف ص + ش) فونيمان في الحرف الثاني التي تمييز معنى الكلمتين. معني "**عصيًّا**" هو عصيان, أمّا معنى "**عشيًّا**" أي مساء.

أمّا جدول الآية التي يوجد الفونيم في سورة المريم فهي كالأتي :

رقم	وجه الفونيم	الكلمة	المعنى	البيان
١	قَالَ رَبِّ إِنِّى وَهَنَ ٱلْعَظْمُ مِنِّى وَٱشْتَعَلَ ٱلرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنۢ	سقيًّا + تقيًّا	خيبة الأمل + تقوى	فونيمان (ش) و (ت) في الحرف الأول هما يؤدّيان

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾ وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَوٰةً وَكَانَ تَقِيًّا ﴿١٣﴾			إلى اختلاف معنى الكلمتين.
٢	إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿٣﴾ قَالَ سَلَٰمٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّىٓ إِنَّهُۥ كَانَ بِى حَفِيًّا ﴿٤٧﴾	خفيًّا + حفيًّا	ناعمٌ + حسن جدًا	فونيمان (خ) و (ح) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
٣	يَٰيَحْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَٰبَ بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿١٢﴾ فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا	صبيًّا + نبيًّا	طفلٌ + نبي	فونيمان (ص) و (ن) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف الكلمتين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	نَبِيًّا ﴿١٣﴾			
٤	وَبَرًّا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾ ۞ فَحَمَلَتْهُ فَٱنتَبَذَتْ بِهِۦ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾	عصيًّا + قضيًّا	عصيان + بعيد	فونيمان (ع) و (ق) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
٥	فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾ فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ ۖ قَالُوا۟ يَٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾	سريًّا + فريًّا	شعبة نهر + منكر جدًّا	فونيمان (س) و (ف) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
٦	يَٰٓأَبَتِ إِنِّىٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَٰنِ	وليًّا + مليًّا	صاحب + وقت طويل	فونيمان (و) و (م) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	وَلِيًّا ﴿٤٥﴾ قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ ءَالِهَتِي يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَٱهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾			اختلاف معنى الكلمتين.
٧	وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾ فَخَلَفَ مِنۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُوا۟ ٱلشَّهَوَٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿٥٩﴾	حيًّا + غيًّا	حياة + ضالٌّ	فونيمان (ح) و (غ) في حرف الأول هما يؤدّيان إلى تمييز معنى الكلمتين.
٨	كَلَّا ۚ سَنَكْتُبُ مَا	مدًّا + عدًّا	كامل + حسابٌ	فونيمان (م) و (ع)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُۥ مِنَ ٱلْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾		دقيق	في حرف الأول هما يؤدّيان إلى معنى الكلمتين.
٩	كَلَّا ۚ سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨١﴾ لَّقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا إِدًّا ﴿٨٩﴾	ضدًّا + إدًّا	عدوّ + منكر جدًّا	فونيمان (ض) و (إ) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اهتلاف معنى الكلمتين.
١٠	تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنشَقُّ ٱلْأَرْضُ وَتَخِرُّ ٱلْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾ أَن دَعَوْا لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾ وَمَا يَنبَغِى لِلرَّحْمَٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾ إِن كُلُّ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّآ ءَاتِى ٱلرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَّقَدْ أَحْصَىٰهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾	هدًّا + عدًّا	انهارًا + حساب دقيق	فونيمان (ه) و (ع) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١١	إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحْمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾	ودًّا + لدًّا	محبّة + عاند- يعاند	فونيمان (و) و (ل) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
١٢	قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٠﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُواْ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾	نبيًّا + صبيًّا	نبي + طفلٌ	فونيمان (ن) و (ص) في الحرف الأول هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
١٣	فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ مِنَ ٱلْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰٓ إِلَيْهِمْ	عشيًّا + عصيًّا	مساء + عصيان	فونيمان (ش) و (ص) في الحرف

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	أَن سَبِّحُوا۟ بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿١١﴾ وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٤﴾			الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكبمتين.
١٤	قَالَ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىَّ هَيِّنٌ ۖ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾	مقضيًّا + مرضيًّا	محكمًا + مرضًا	فونيمان (ق) و (ر) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
١٥	يَٰزَكَرِيَّآ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسْمُهُۥ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَل لَّهُۥ مِن قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾	سميًّا + سريًّا	اسمٌ + شعبة نهر	فونيمان (م) و (ر) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى

diqilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾			الكلمتين.
١٦	فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾ وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾ وَنَٰدَيْنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾	نبيًّا + نجيًّا	نبي + تحدَّث	فونيمان (ب) و (ج) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.
١٧	يَٰٓأَبَتِ لَا تَعْبُدِ ٱلشَّيْطَٰنَ ۖ إِنَّ ٱلشَّيْطَٰنَ كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾ وَرَفَعْنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾	عصيًّا + عليًّا	مصيان + عال	فونيمان (ص) و (ل) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

				الكلمتين.
١٨	وَنَدَيْنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَٰهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُۥ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَٰلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾	نجيًّا + نسيًّا	تحدث + نسيان	فونيمان (ج) و (س) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اخبلاف معنى الكلمتين.
١٩	يَٰٓأَبَتِ إِنِّى قَدْ جَآءَنِى مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَٱتَّبِعْنِىٓ أَهْدِكَ صِرَٰطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾ رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَٱعْبُدْهُ	سويًّا + سميًّا	مستقيمٌ + متساوٍ	فونيمان (و) و (م) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	وَٱصۡطَبِرۡ لِعِبَٰدَتِهِۦۚ هَلۡ تَعۡلَمُ لَهُۥ سَمِيّٗا ﴿٦٥﴾			
٢٠	وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَيُّ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ خَيۡرٞ مَّقَامٗا وَأَحۡسَنُ نَدِيّٗا ﴿٧٣﴾	نديًا + نبيًّا	مكان الإجتماع + نبي	فونيمان (د) و (ب) في الحرف الثاني هما يؤدّيان الى اختلاف معنى الكلمتين.
	وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿٥٤﴾			
٢١	أَطَّلَعَ ٱلۡغَيۡبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحۡمَٰنِ عَهۡدٗا ﴿٧٨﴾ إِن كُلُّ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ إِلَّآ	عهدًا + عبدًا	وعدٌ + عبدٌ	فونيمان (هـ) و (ب) في الحرف الثاني هما يؤدّيان الى اختلاف معنى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

	ءَاتِي ٱلرَّحۡمَٰنِ عَبۡدًا ﴿٩٣﴾			الكلمتين.
٢٢	يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾ لَّا يَسۡمَعُونَ فِيهَا لَغۡوًا إِلَّا سَلَٰمًاۖ وَلَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيهَا بُكۡرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾	عصيًّا + عشيًّا	عصيان + مساء	فونيمان (ص) و (ش) في الحرف الثاني هما يؤدّيان إلى اختلاف معنى الكلمتين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. خصائص الفونيم في سورة مريم

وجدت في سورة مريم فونيم قطعية والفونيم فيه يؤدّي إلى اختلاف معنى الكلمة. وقد يكون تقسيم الفونيمات القطعية في هذه السورة إلى فونيم صامت أربعة عشر فونيمات وهي فونيم الشين والخاء والصّاد والقاف والعين والميم والسين والواو والباء والحاء والجيم والدّال والهاء والضّاد في حرف الأول. أمّا في حرف الثاني يوجد خمسة عشر فونيمات وهي فونيم التاء والحاء والصاد والنون والراء والقاف والفاء والميم والجيم واللام والغين والسين والباء والعين والألف.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إنّ التقابل الفونيم هو أن يحل فونيم محل آخر محدثا تغيرًا في معنى الكلمة. فنحصل على التقابل الرأسى والثنائى, أمّا تقابل رأسي نوعان وهو تقابل استهلالى وتقابل وسطي. أما تقابل استهلالى هو ما يحدث في أول الكلمة, وجد في سورة مريم خمسة فونيمات هي فونيم الشين والصّاد والميم والواو والهاء. أمّا تقابل وسطي هو ما يحدث في وسط الكلمات ووجد في سورة مريم خمسة فونيمات وهي فونيم الراء والميم واللام والباء والعين.

والتقابل الثنائى هو الفونيم قد تتقابل مثنى مثنى, وهو كما يلى:

- /ش, ت/ : الشين صوت "طرفي, غاري, اتكاكي, مهموس". والتاء صوت "ذلقي, أسناني, لثوى, انفجاري, مهموس".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /خ, ح/ : كلاهما اتكاكي مهموس ولكن الأول طبقي والثاني حلقي.
- /ش, ص/ : الشين صوت "طرفي, غاري, اختكاكي, مهموس". والصاد صوت "ذلقي, لثوي, احتكاكي, مهموس, مطبق".
- /ص, ن/ : الصاد صوت "ذلقي, لثوى, احتكاكي, مهموس, مطبق". والنون صوت "ذلقي, أسنان, لثوي, انفي, مجهور".
- /ق, ر/ : القاف صوت "قصى, لهوي, لنفجاري, مهموس". والراء صوت "ذلقي, لثوي, تكراري, مجهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /ع,ق/ : العين صوت "جذري, حلقي, احتكاكي, مجهور". والقاف صوت "قصي, لهوي, انفجاري, مهموس".
- /م, ر/ : الميم صوت "شفتان, أنفي, مجهور". والراء صوت "ذلقي, لثوي, تكراري, مجهور".
- /س, ف/ : السين صوت "ذلقي, لثوي, احتكاكي, مهموس". الفاء صوت "شقوي, أسنمني, احتكاكي, مهموس".
- /و, م/ : الواو صوت "قصى, طبقي, احتكام, مجهور". والميم صوت "شفتتان, أنفي, مجهور".
- /ب, ج/ : الباء صوت "شفتان, انفجاري, مجهور". والجيم صوت "طرفي, غاري, مركب, مجهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /ص, ل/ الصاد صوت "ذلقي, لثوي, احتكاكي, مهموس, مطبق". اللام صوت "ذلقي, أسناني, لثوي, جانبي, مجهور".
- /ح, غ/ الجاء صوت "جذري, حلقي, احتكاكي, مهموس". والعين صوت "قصي, طبقي, احتكاكي, محهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /ج, س/ : الجيم صوت "طرفي, غاري, مركب, مجهور". والسين صوت "ذلقي, لثوي, احتكتكي, مهموس".
- /و, م/ : الواو صوت "قصي, طبقي, احتكتكي, مجهور, نصة حركة". والميم صوت "شفاتني, آنفي, مجهور"
- /د, ب/: الدال صوت "ذلقي, أسنان, لقوي, انفجاري, مجهور". والباء صوت "شفتان, انفجاري, مجهور".
- /هـ, ب/ : الهاء صوت "حنجري, احتكاني, مهموس". والباء صوت "شفتان, انفجاري, مجهور".
- /م, ع/ : الميم صوت "شفتان, أنفي, مجهور". والعين صوت "جذري, حلقي, احتكتكي, مجهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /ض, ء/ : الضاد صوت "ذلقي, أسناني, لثوي, اتفجاري, مجهور, مطبق". والهمزة صوت "حنجري, انفجاري, بين بين (لا بالمجهور ولا بالالمهموس)"
- /هـ, ع/ : الهاء صوت "حنجري, احتكاكي, مهموس". والعين صوت "جذري, حلقي, احتكاكي, مجهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- /و, ل/ : الواو صوت "قصي, طبقي, احتكاكي, مجهور". واللام صوت "ذلقي, أسناني, لثوي, جتنبي, مجهور".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

افصل الخامس

الخاتمة

أ. التنائج

الحمد لله ربّ العالمين, قد وصلت الباحثة في كتابة هذا البحث التكميلي بعون الله تعالى عزّ وجلّ. وشكرته الباحثة على هداية و توفيقه في اشمام البحث تحت عنوان "الفونيم في سورة مريم" فاستخلصت من هذا البحث كما يلي :

فهذا البحث يبحث في الفونيم في سورة مريم وتتكون السورة من ٩٨ آيات في القرآن الكريم. ويقصد بالفونيم أن يتقارب صوت من صوت آخر بحيث يفقد إحدى صفاته الفارقة تحقيقا لللإتجسام الصوتي بينهما. تحدث الفونيم عنده عائلة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

من الأصوات المترابطة فيما بينها في الصفات في لغة معينة والتي تستعمل بطريفة تمنع وقوع أحد الأعضاء في كلمة من الكلمات في نفس السياق الذي يتع فيه أي عضو آخر من العائلة نفسها.

تنقسم الفونيم من حيث قطعية إلى نوعين, الأول: فونيم صامت وهو ماله مكان نطق محدد ويتوزع في المقاطع ليؤدي وظيفة معينة. والثاني: فونيم صائت وهو صوت العلة الذي ليس له نقطه نطق محددة ويتوزع في المقطع ليكون وركزه أو نواته. وهناك نوع يقع بين الصوامت والصوائت وهو الفونيم الانزلاقي الذي يدعي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أيضا شبه صامت أو شبة صائت. هذا الفونيم ينطقة كأنه صائت ويتوزع كأنه صامت.

وفي سورة مريم لا تجد الباحثة فونيم صائت, وجدت فيها فونيم صامت و التقابل فونيم وسطي. وتنقسم مماثلة وجعية إلى خمسة فونيم. فونيم صامت و التقابل فونيم وسطي. ويكون الفونيم صامت في سورة مريم ٣٥ في الآية : ٣, ٤, ٧, ١١, ١٢, ١٣, ١٤, ٢١, ٢٢, ٢٤, ٢٧, ٣١, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٩, ٥٢, ٥٥, ٥٧, ٥٩, ٦٤, ٦٥, ٧٣, ٧٨, ٧٩, ٨٢, ٨٤, ٨٩, ٩٠, ٩٤, ٩٦, ٩٧. ويكون التقابل فونيم وسطي في سورة مريم ١١ في الآية :٧, ٢٤, ٤٦, ٥٤, ٥٥, ٥٧, ٦٥, ٨٤, ٩٣, ٩٤, ٩٧.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أما خصائص ألفاظ في سورة مريم من الفونيم صامت, والفونيم فيه يؤدّي إلى تمييز معنى الكلمة. تحدث الفونيم صامت, قد يكون تقسيم الفونيمات القطعية في هذه سورة وهي فونيم ب,ج, ح, خ,د, س, ش,ص, ض,ق, ع, هـ, م, و. إن التقابل الفونيم هو يحل فونيم محل آخر محدثا تغييرًا في معنى كلمة. أمّاتقابل رأسي نوعان وهو تقابل استهلا و تقابل وسطي. أما تقابل استهلال هو ما يحدث في أول الكلمة وهو خمسة فونيمات ش, ص, م, و, هـ. أما تقابل وسطي وهو ما يحدث وسط الكلمات.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. الاقتراحات

أتمت الباحثة كتابة هذا البحث يعون الله تعالى ورحمة. وقد اختصرت في هذا البحث والشرح لقلة عملها وعجزها عن تتبع الكتب المؤلفات المعلقة بهذا البحث مع أنها قد بدلت كل الجهد والطقة في هذا الكتابة. وتريد الباحثة للقوئ أن يستمر عى هذا البحثة يعني الفونيم وتطبيقاتها في الآيات القرآنية و يهتم بوظيفتها في علم الأصوات. فهذا البحث لا يخلو من النقائص والخطايا, فلأجل ذلك ترجو الباحثة من الله تعالى أن يحعل هذه الكتابة مقبولة قبولا حسنا ومنتقعا للباحثة نفسها ولكل من سواها من الإخوان والأخوات في الله. والحمد لله وب العالمين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قائمة المراجع

القرآن الكريم. بندونج: ديفونكورو.

ابن جني. مجهول السنة. *سرصناعة المعجام*. دمشق: دار القلم.

إبن منظور. ٢٠٠٣ م. *لسان العربي*. لبنان: دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع.

ابي الحسن علي بن أحمد الواحدي النيسابوري. *أسباب النزل*. دار الفكر. مجهول سنة.

أنيس, إبراهيم. *الأصوات اللغوية*. مطبعة نهضة مصر. مجهول السنة.

البركاوى, عبد الفتاح. ٢٠٠٤. *علم اللغة الحديث*. مجهول ناشر.

الخولي, محمد علي. ١٩٨٧. *الأصوات اللغوية*. الرياض: مكتبة الخريجي.

بشر, كمال محمد. ١٩٨٦. *علم اللغة العام, القسم الثاني الأصوات*. مصر: دار المعارف.

جوهر, نصر الدين إدريس. ٢٠٠٩. *مذكرة في علم الأصوات العربية*. مجهول ناشر.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

جوهر, نصر الدين إدريس. ٢٠١٤. *علم الأصوات لدراسي اللغة العربية من الإندونسيين*. سيدورجو: مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع.

قدور, أحمد محمد. ٢٠٠٨. *مبادئ اللسانيان*. دمشق: دار الفكر.

غالب فاضل المطلبي؛ مجهول السنة. *في الأصوات اللغوية*. عرقية: دائرة الشؤون الثقافية والنثر.

محمد علي الصابوني. مجهول سنة. *صفوة التفاسير تفسير القرآن الكريم, الجزء الثاني*. دار الفكر.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المراجع الأجنبية:

Moleong, Lexy, *Metodelogi penelitian Kualitatif,* Edisi Revisi, Bandung, PT. Remaja Rosdakarya 2000.

Sugiono, *penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D* (Bandung.ALFABETA. 2009).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id